



# DGT 4X

4 KANAL - GEWICHTSTRANSMITTER  
MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT

 **DINI ARGEON**  
Scales - Weighing systems

A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY



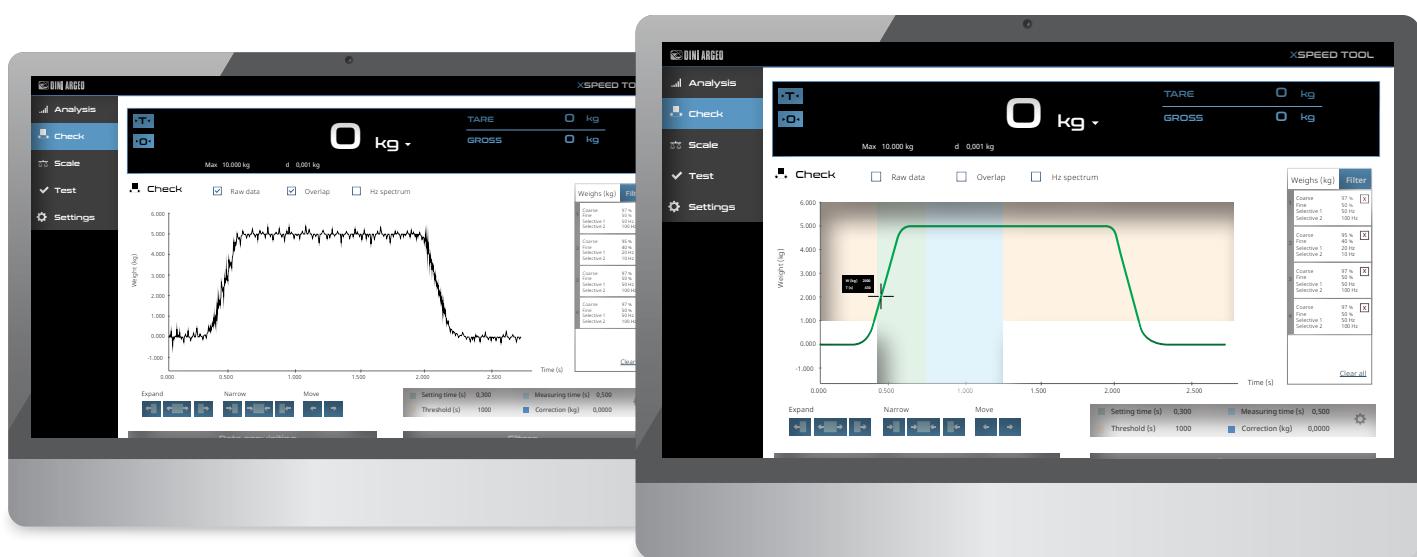
EIN SCHRITT IN DIE ZUKUNFT



## **NOCH SCHNELLER, IMMER AUF DER HÖHE DER ZEIT**

Der neue DGT4X ist eine Explosion aus Geschwindigkeit, Leistung und Zuverlässigkeit und wurde für Kontrollwaagen, Mikrodosierer und Multiwaagen-Systeme entwickelt.

Serielle Schnittstellen, USB und integrierter Feldbus vervollständigen die DGT4X-Serie und machen sie zur perfekten Lösung für das Wiegen in der industriellen Automatisierung.



# X SPEED TOOL



## GESCHWINDIGKEIT, DIE DIE LEISTUNG VERBESSERT

XSPEED TOOL ist das PC-spezifische Programm zur Optimierung der Genauigkeit und Leistung eines jeden Wägesystems.

XSPEED TOOL ermöglicht es dem Benutzer, Wägeergebnisse zu analysieren, um mechanische Störungen oder Vibrationen zu identifizieren und den besten Filtrationsmodus festzulegen, um die Genauigkeit und Geschwindigkeit der Wägung zu maximieren.

Grafische Analysen und intuitive Menüs ermöglichen eine sehr hohe Leistung in statischen und dynamischen Anwendungen.



## A/D UMRECHNUNGSEINHEIT



## KALIBRIERUNGSMODI

<b>Art</b>	4 kanälig 16 bit sigma/delta
<b>Umrechnungsfrequenz</b>	2600 Hz
<b>Auflösung</b>	1.000.000 Punkten / mV/V
<b>Linearisierung</b>	0,0007 % F.S.
<b>Versorgung Wägezellen</b>	5 Vdc, bis 230 mA
<b>Nummer Wägezellen</b>	16 x 350 Ohm
<b>Spannung im Eingang</b>	15 mV
<b>Min. Spannung pro Teilung</b>	0,03 µV/Teilung
<b>Max. Nummer anzeigbare Teilungen</b>	1.000.000
<b>Filtrationsmodus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 8 Standardfiltermodi mit 28 Regelphasen</li> <li>• PC-spezifische Filterkonfiguration mit XSPEED TOOL-Software für Kontrollwaagen, Abfüllmaschinen, Dosiereranlagen und Schnellwaagenanlagen</li> </ul>
<b>Verbindung</b>	4/6 Drähte

1. Elektronische Kalibrierung ohne Prüfgewichte

2. Kalibrierung mit Prüfgewichten über die Tastatur

3. Kalibrierung mit Prüfgewichten von der seriellen Schnittstelle mit Dinitools® (PC-Tool)

4. Digitaler Ausgleich über die Tastatur

5. Fernkalibrierung über Modbus/Feldbus-Steuerungen

6. Vorkalibrierung (Linearisierung) der Wiegeeinrichtung (mit Dinitools®).

## Kalibrierungspunkten

Bis zu 3 über Tastatur

Bis zu 8 mit Dinitools®.



## INTEGRIERTER FIELDBUS (DGT4XFIELDBUS Version)

**VERFÜGBARE FELDBUSTYPEN**  
PROFINET I/O  
ETHERNET IP  
ETHERCAT  
CANOPEN  
DEVICENET  
PROFIBUS DP  
MODBUS-TCP

**Aktualisierung Gewicht** 8 ms

## SERIELLE SCHNITTSTELLE RS232 [in Standard- oder analogische Version]

**Protokoll**  
ASCII  
Modbus RTU / Modbus ASCII

**Aktualisierung Gewicht** Bis 0,8 ms

## SERIELLE SCHNITTSTELLE RS485

**Protokoll**  
ASCII  
Modbus RTU / Modbus ASCII

**Aktualisierung Gewicht** Bis 0,8 ms



## DIGITALE EINGÄNGE

<b>Nr.</b>	2
<b>Spannung</b>	Max 12÷48Vdc



## DIGITALE AUSGÄNGE

<b>Nr.</b>	2
<b>Spannung</b>	Max 48 Vac oder 60 Vdc
<b>Strom</b>	Max 500 mA



## VERSORGUNG

<b>Spannung</b>	12÷24 Vdc
<b>Verbrauch</b>	5 W



## USB SCHNITTSTELLE

USB-Geräteanschluss für die schnelle Konfiguration über den PC mit Dinitools®.

**Arbeitsbedingungen:**  
Interne Verwendung / OIML / Feuchtigkeit  
-20°C...+60°C / -10°C...+40°C / max 85% RH, nicht kondensierend

## Gehäuse

ABS - Standard Hutschiene-Montage

## Dimensionen

106x56x118 mm

## Display

Rotes LED-Display von 14,2 mm (0,56")

## Tastatur

Mechanische Tastatur mit 4 "easy push" Tasten

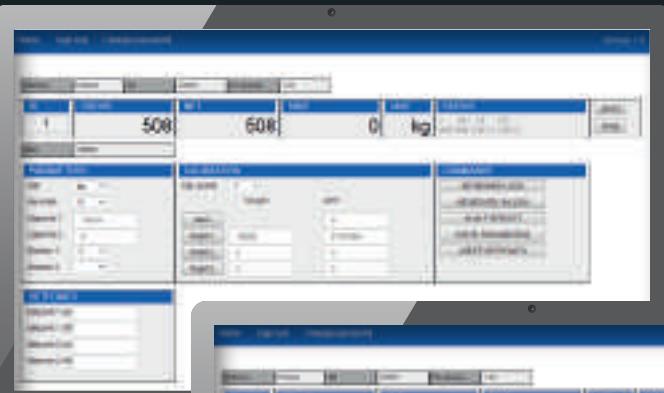


## ANALOGISCHER AUSGANG (DGT4XAN Version)

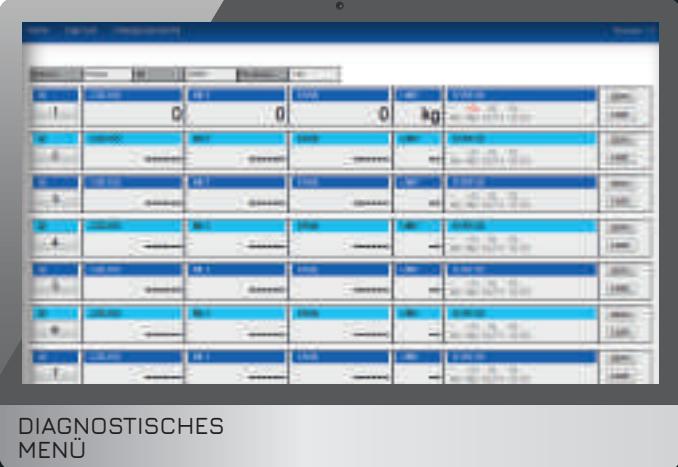
4...20 mA  
0...10 V  
0...20 mA  
0...5 V  
16 Bit interne Auflösung  
Aktualisierung Analogausgang: bis zu 10 ms

## INTEGRIERTER WEBSEVER für PROFINET, ETHERNET IP, MODBUS TCP

Dank des integrierten Webservers ist es möglich, aus der Ferne zu kommunizieren und den Transmitter zu diagnostizieren/kalibrieren.



FERN-KALIBRIERUNG



DIAGNOSTISCHES  
MENÜ

## ZULASSUNGEN

### Standard

OIML R76 - R51 - R61

### Auf Anfrage



Das UL-Prüfzeichen ist der am weitesten verbreitete und anerkannteste Nachweis für die Einhaltung der US-amerikanischen und kanadischen Sicherheitsanforderungen durch das Produkt.

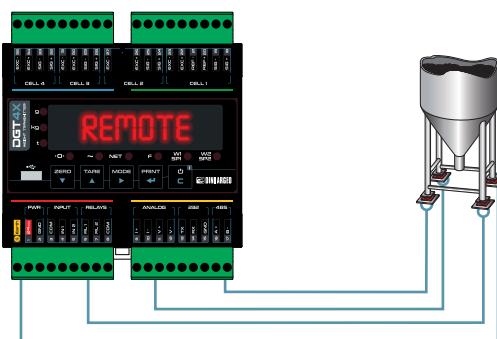
Dini Argeo hat das UL Listing Zertifizierungszeichen für seine Produkte erhalten, um deren Integration in jede UL-zertifizierte Installation zu erleichtern, keine weitere Zertifizierung ist erforderlich.

DGT4X ist in der UL-Version für den amerikanischen und kanadischen Markt erhältlich.



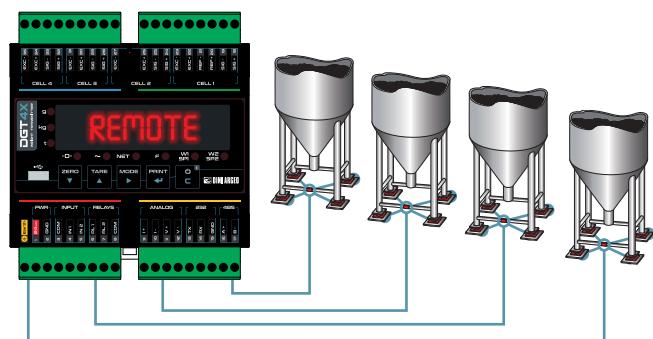
### DIGITALER ANSCHLUSSKASTEN-MODUS

Der Transmitter verwaltet bis zu 4 Wägezellen (1 Waage), als Anschlussdose oder Ausgleich. Alle Daten und Kalibrierungen sind über den Feldbus verfügbar.



### 4 WAAGEN-MODUS

Der Transmitter verwaltet bis zu 4 Waagen. Alle Daten und Kalibrierungen für jede Waage sind auf der Feldbusseite verfügbar.



**“ YOUR WORLDWIDE PARTNER FOR WEIGHING „**



A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY

#### COMPANY HEADQUARTERS

Via Della Fisica, 20  
41042 Spezzano di Fiorano Modena • Italy  
Tel. +39.0536 843418

#### SERVICE ASSISTANCE

Via Dell'Elettronica, 15  
41042 Spezzano di Fiorano Modena • Italy  
Tel. +39.0536 921784

#### OTHER DINI ARGEON LOCATIONS

DINI ARGEON WEIGHING INSTRUMENTS Ltd  
China  
  
DINI ARGEON UK Ltd  
United Kingdom  
  
DINI ARGEON FRANCE sarl  
France  
  
DINI ARGEON GMBH  
Germany

#### WARUM DINI ARGEON WÄHLEN?



WELTWEITER SERVICE  
UND VERSAND



LIEFERBEREITSCHAFT



MADE IN ITALY

Internationale Gruppe  
mit Standorten in  
Amerika, Europa,  
Indien, China, Mexiko  
und Ozeanien, über  
900 Mitarbeitern und  
einem Netzwerk aus  
spezialisierten Partnern  
in weltweit 130 Ländern.

Dini Argeo hat immer  
komplette Systeme  
für eine schnelle  
Auslieferung auf Lager.

Die Wägesysteme  
von Dini Argeo werden  
in Italien gefertigt  
und garantieren  
die höchsten  
Qualitätsstandards.

#### VERKAUFS- UND TECHNISCHER KUNDENSERVICE

Mod DGT4X-CDE

P/N



Sn



NOSN



Rev. 01.03.2023